DAN'S CHRISTMAS

댄의 크리스마스

글·그림 마리 버치
Maree Birch



폴에게

댄의 크리스마스
원제: Dan's Christmas
글·그림 마리 버치
Text and illustrations © Maree Birch 1986.
1986년에 쓰고 그렸습니다. 2007년에 처음 출간되었습니다.
This edition published by Seamus Birch Solutions Limited, 134 Hawthorne Road, Oakville, Ontario, Canada.
hello@christmasdownunder.com
Some rights reserved. The text and illustrations are licensed under a Creative Commons Attribution-NonCommercial-NoDerivs 2.5 Australia licence: you may copy, share and display them, but not sell or change them. creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/2.5/au/
쉽게 말해, 판매하거나 고치지 않는 한 이 책을 복사하고, 나누고, 보여 줄 수 있어요.
This edition's translation of the text carries the same licence. Layout and cover design © the Birch family 2026. All rights reserved.
이 책에 나오는 인물은 모두 허구이며, 생사를 불문하고 실제 인물과 닮은 점이 있더라도 전적으로 우연입니다.
www.christmasdownunder.com

DAN'S CHRISTMAS

댄의 크리스마스

글·그림 마리 버치

Maree Birch



크리스마스 저녁, 신나게 놀았어요.
덥고 피곤했어요 (특히 엄마가요!)



머리 위로 먹구름이 몰려왔어요.
아빠는 모두 곧장 자라고 했어요.



할아버지 개 댄은 부엌 뒷문 제자리,
바닥의 구멍 난 낡은 깔개로 갔어요.

비가 갑자기 쏟아지고 바람도 세찼어요.



댄은 거기 오래 있지 않았어요!

마당을 뛰쳐나가 쌩쌩 달렸어요!
사방에서 번개가 번쩍번쩍했어요!



덤불숲에 멈추니 젖은 채 혼자였어요.
집에서 너무 멀리 온 걸 후회했어요.



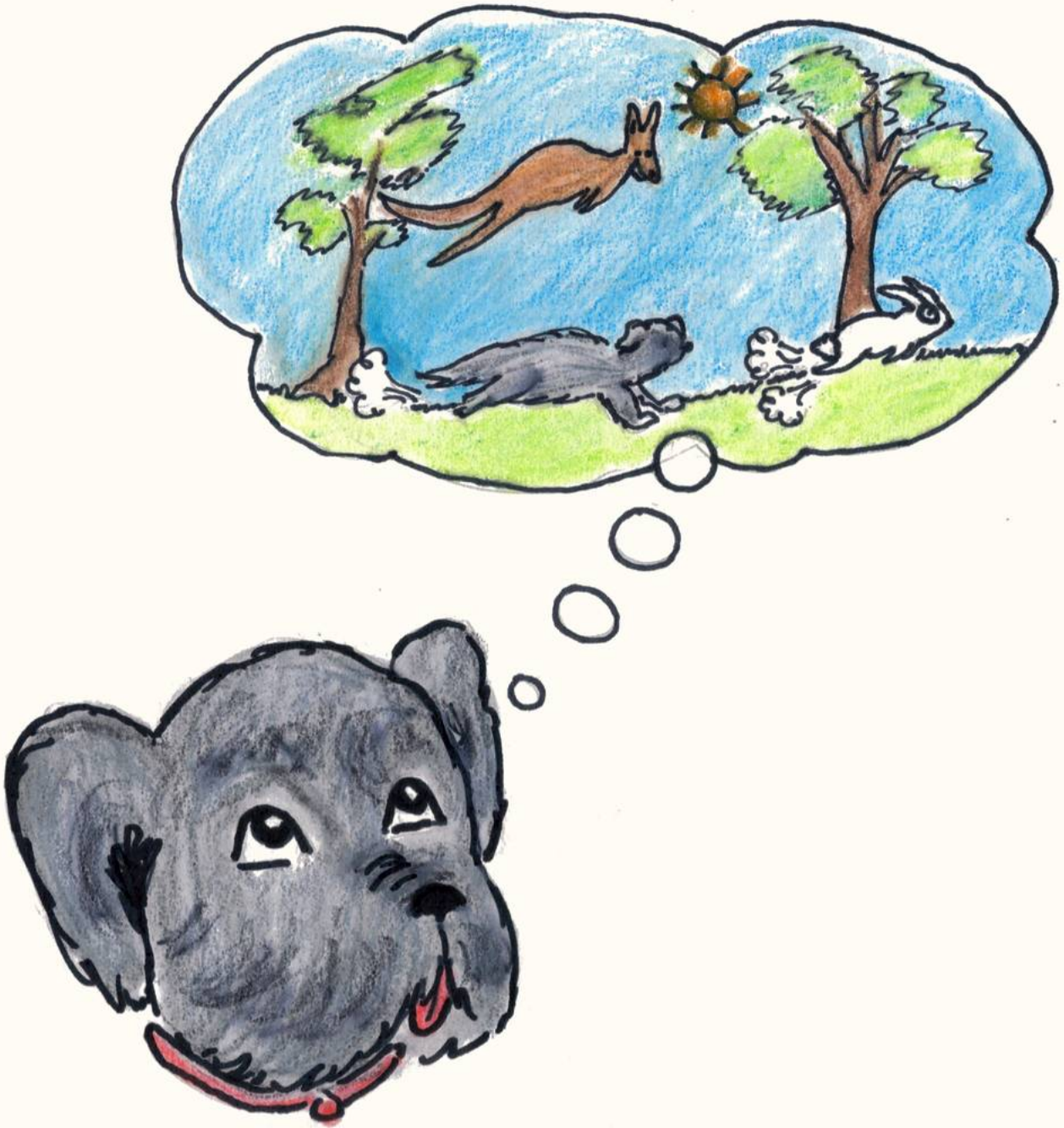
톡, 가지 꺾이는 소리가 들렸어요.
얼른 둘러보니 커다란 게 보였어요!



댄은 짖으려다 생각했어요. “괜찮아,
어둠 속 저게 뭔지 나는 알아.”



바로 캥거루 헨리, 점잖은 친구였죠.
(토끼 쫓다가 자주 수다 떨었죠!)



“들어와 몸 말려.” 헨리가 웃었죠.
“밖에 꽤 오래 있었나 봐.”

댄은 고맙게 들어갔다가 깜짝 놀랐어요.



나무 안에 동물들이 정말 많았거든요!

코알라 케이티는 참 우아한 부인,
작은 아기와 얌전히 앉아 있었어요.


EUCALYPTUS
LEAVES

웜뱃 스너플은 꾀죄죄한 영감님,
무릎 위 접시의 뭔가를 우물거렸어요.



까마귀 찰리가 부리에 문 고기는,
일주일도 넘은 듯한 냄새가 났어요!



포섬도 있었어요, 꽤 괜찮은 친구죠,
피우는 걸 좋아하는 것만 빼면요,

땅에서 주운 썩은 유칼립투스 잎을요.



불붙이면 아무도, 아무도 안 남아요!!

왈라비 윌버도 있었어요, 멋쟁이죠.
이 나무 둥치 속이 윌버네 집이었죠.



웃음물총새는 역시 멋진 농담을 했죠.



찰리는 웃다가 고기가 목에 걸렸죠.


TEE
HE
HA HA
HA
HA

아홉이 모여 신나는 잔치를 벌였어요.
폭풍이 지나며 나뭇잎을 다 떨궜어요.



“집에 가야겠어.” 댄이 하품했어요.
“몹시 피곤하고 곧 날이 샐 거야.”


HOME
SWEET
HOME

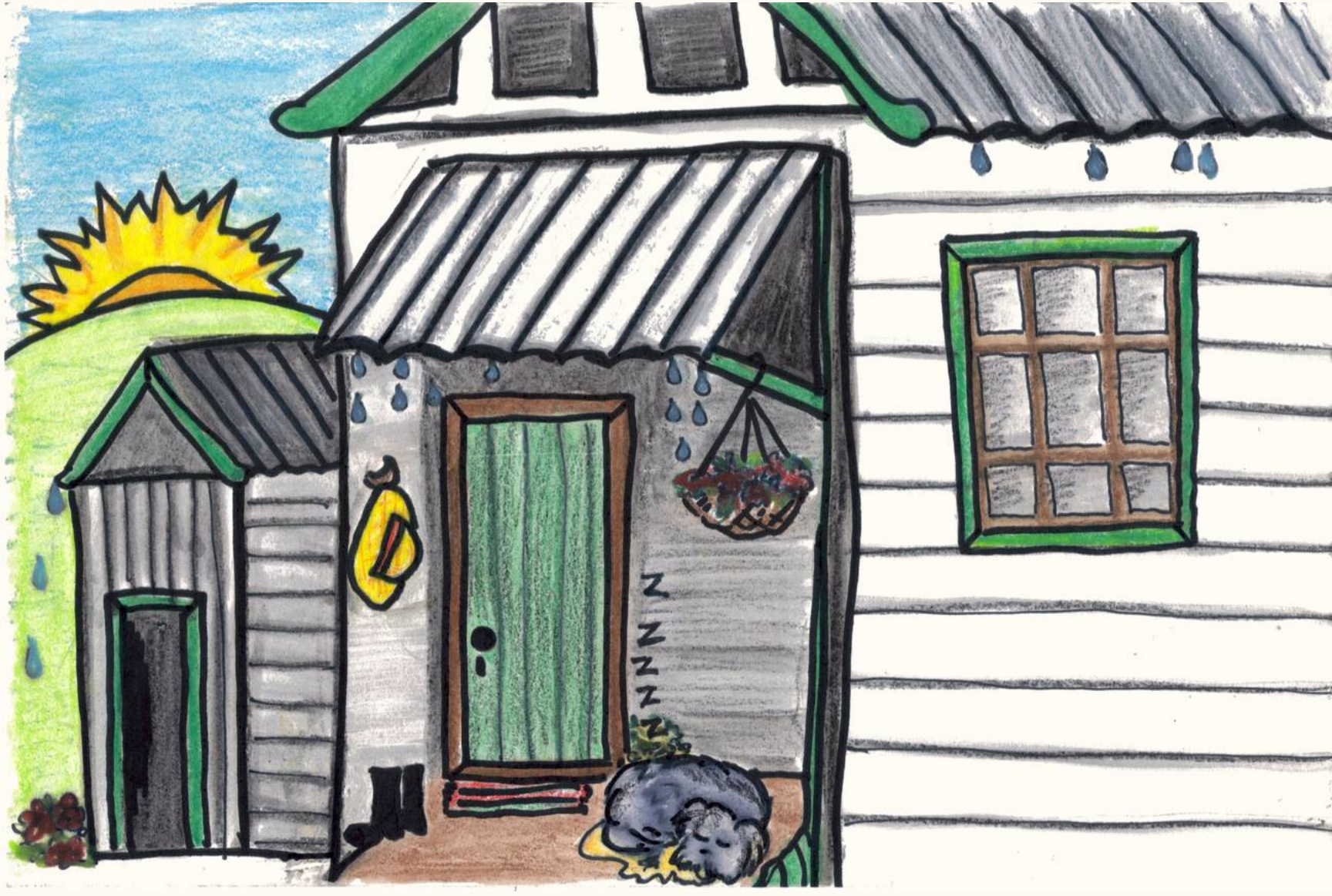
살금살금 계단 오르니 집은 조용했죠.
이렇게 젖지 말걸, 댄은 후회했어요.

나무에서 묻은 흙이 잼처럼 붙었으니,



오늘은 연못에 풍덩 던져질 게 뻔했어요!

동틀 무렵 깔개 위에 몸을 웅크리고,
잔디밭 빗소리를 들으며 잠들었어요.


Z
Z
Z
Z
Z

끝



더운 크리스마스를 보내는 어린이들에게 —



할아버지 개 댄이 크리스마스 밤 폭풍 속으로 달아났다가 덤불숲에서 벌어진 잔치를 발견해요.

SOME RIGHTS RESERVED

www.christmasdownunder.com